
Parts Manual
Ersatzteilliste
Manuel de pièces détachées



80R Fork Positioner

80R Zinkenverstellgerät

80R Positionneur de Fourches

Introduction

This Manual shows the parts breakdown for the R-Series Fork Positioner. Cascade's nameplate is riveted to the clmp frame. This plate shows the catalog number or parnumber, the serial number, the rated capacity, the centre of gravity and the maximum operating pressure. The serial number and unit identificaton numbers are stamped on the frame as well as on the nameplate itself.

To locate a particular part turn to the page with the related page heading (i.e. Base Unit, Cylinder etc.). quantities shown in this manual are for the complete assembly unless otherwise indicated.

We reserve the right to make changes in our design and add improvement without notice.

Introduction

Ce manuel comprend les pièces de rechange des Serie R Positionneur de Fouches de Cascade. Une plaque CASCADE est rivetée ou coullée sur le châssis de la pince. Le numéro de série et la référence sont également gravés sous la plaque. Lors d'une commande de pièces il est préférable d'indiquer le numéro de série de l'accessoire, la référence et la désignation. Pour toutes informations consulter votre constructeur de chariots.

CASCADE se réserve le droit d'effectuer toutes modifications et améliorations sans préavis

Benutzungshinweis

In diesem Handbuch sind alle Ersatzteile die zur Wartung und Instandsetzung der R-Serie Zinken-verstellgerät benötigt werden abgebildet.

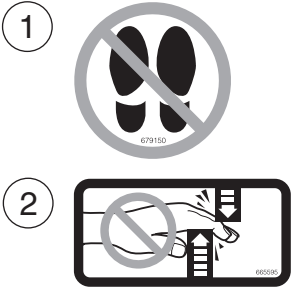
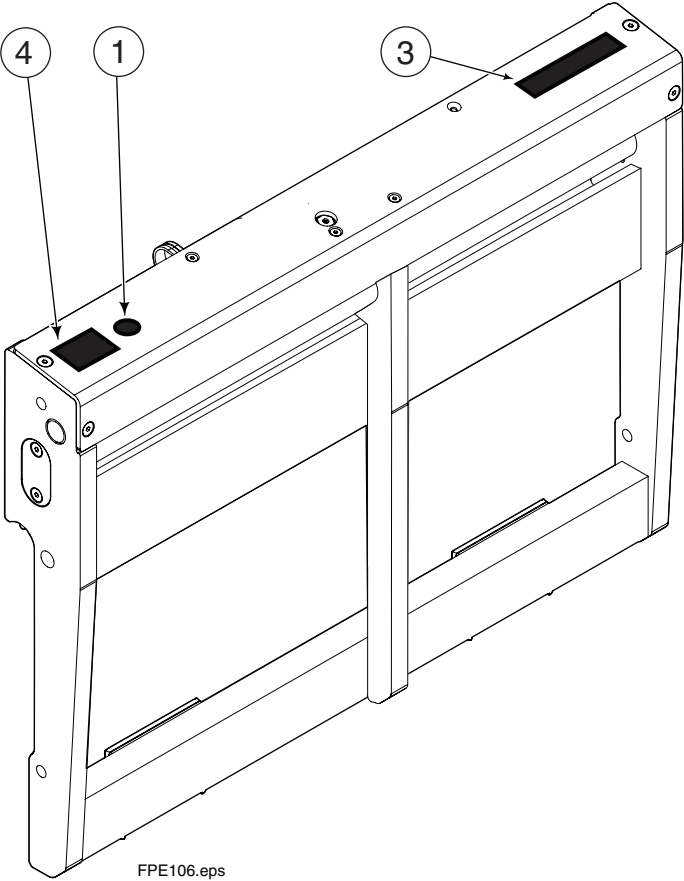
Anbaugeräte Nummer, Anbaugeräte Bezeichnung, Serien Nummer, und Tragfähigkeit sind auf dem Typenschild verzeichnet. Sollte das Typenschild entfernt oder beschädigt sein, kann die Serien Nummer die noch zusätzlich unter dem Typenschild eingeschlagen ist, zur Erkennung des Gerätes dienen.

Im Interesse der Produktentwicklung unterliegt jede in diesem Handbuch gemachte Einzelangabe einer Abänderung ohne vorherige Mitteilung.

Decals

Warnungsschild

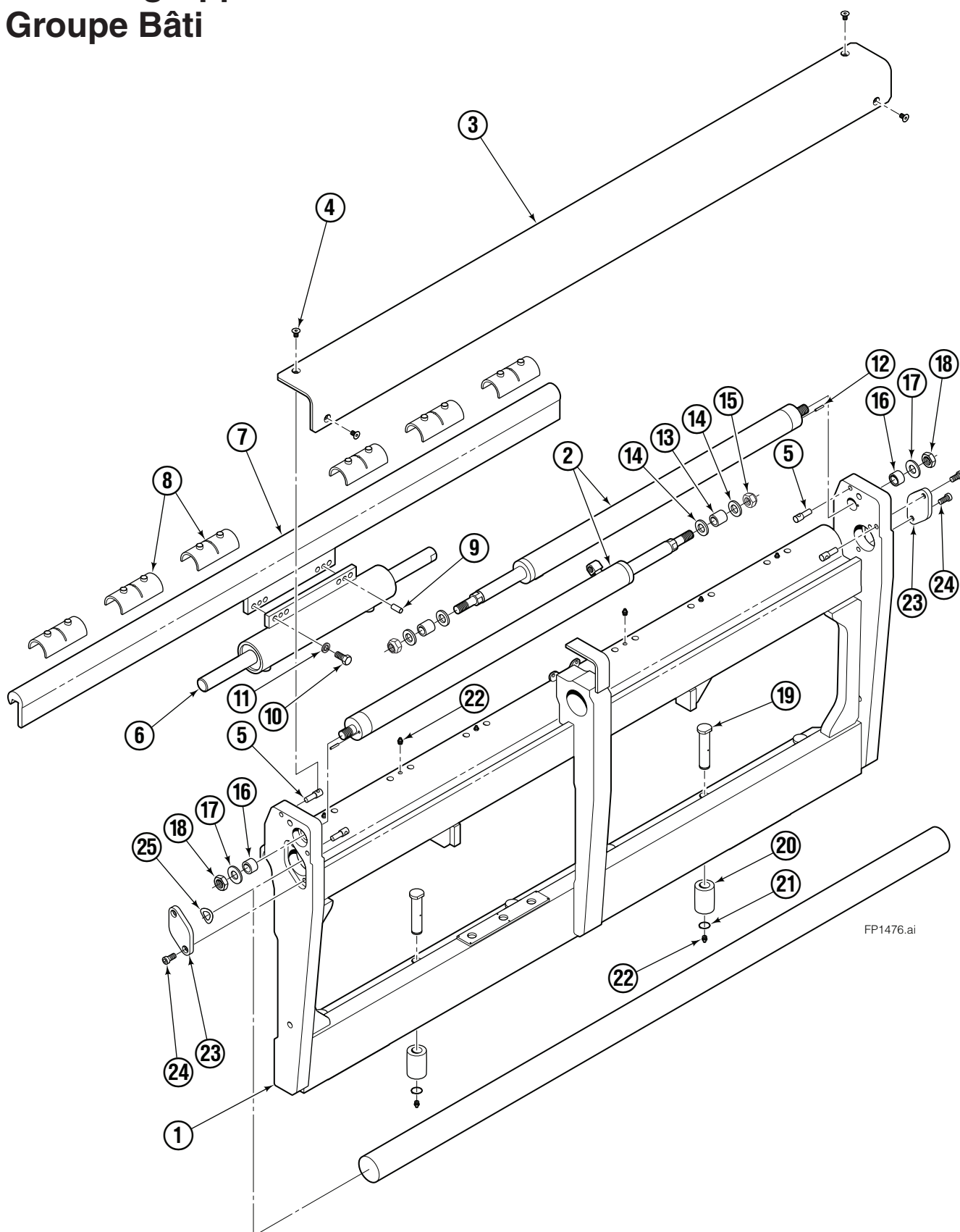
Autocollant



Ref.	Qty	Part No.	Description	Bezeichnung	Description
1	2	679150	No Step Decal	Warnungsschild	Autocollant
2	3	665595	No Hand Hold Decal	Warnungsschild	Autocollant
3	1	796404	Nameplate	Typenschild	Plaque d'identification
4	1	655268	Patent plate	Patentschild	Plat de brevet
5	1	214983	Cascade Eagle white	Warnungsschild	Autocollant

Base Unit
Rahmengruppe
Groupe Bâti

6544510



FP1476.ai

Base Unit

Rahmengruppe

Groupe Bâti

6544510

Ref	Qty	Part No.	Description	Bezeichnung	Description
1	1	6544519	Frame	Rahmen	Bâti
2	2	● 6544524	Cylinder	Zylinder	Vérin
3	1	6544518	Cylinder guard	Zylinderschutz	Protecteur de vérin
4	4	768697	Capscrew	Kopfschraube	Vis à tête
5	4	6520119	Pin	Bolzen	Goupille
6	1	▼ 6467892	Cylinder	Zylinder	Vérin
7	1	6544516	Guide Bar	Stange	Barre
8	4	6494738	Bearing	Gleitschiene	Glissière
9	2	▲ 6407230	Pin	Bolzen	Goupille
10	4	▲ 6400124	Capscrew	Kopfschraube	Vis à tête
11	4	▲ 6400137	Washer	Unterlegscheibe	Rondelle
12	2	768999	Spring pin	Bolzen	Goupille
13	2	6521627	Washer	Unterlegscheibe	Rondelle
14	4	6494490	Washer	Unterlegscheibe	Rondelle
15	2	6406390	Nut	Mutter	Ecrou
16	2	6521627	Washer	Unterlegscheibe	Rondelle
17	2	6494490	Washer	Unterlegscheibe	Rondelle
18	2	6534098	Nut	Mutter	Ecrou
19	1	◆ 6434742	Roll Pin	Spannhülse	Goupille
20	1	◆ 6434746	Roller	Rollenlager	Rouleur
21	1	◆ 559924	Retaining Ring	Sicherheitsring	Circlips
22	7	◆ 6400199	Lube Fitting	Schmiernippel	Graisser
23	2	6522875	Shaft stop	Wellestopp	Arrête de Axe
24	4	212149	Capscrew	Kopfschraube	Vis à tête
25	1	6400200	Spring Washer	Unterlegscheibe	Rondelle

● See Cylinder page for parts breakdown / Siehe Zylinder Seite für Ersatzteilen / Voir page de vérin pour les pièces de réchange

▼ See Cylinder page for parts breakdown / Siehe Zylinder Seite für Ersatzteilen / Voir page de vérin pour les pièces de réchange

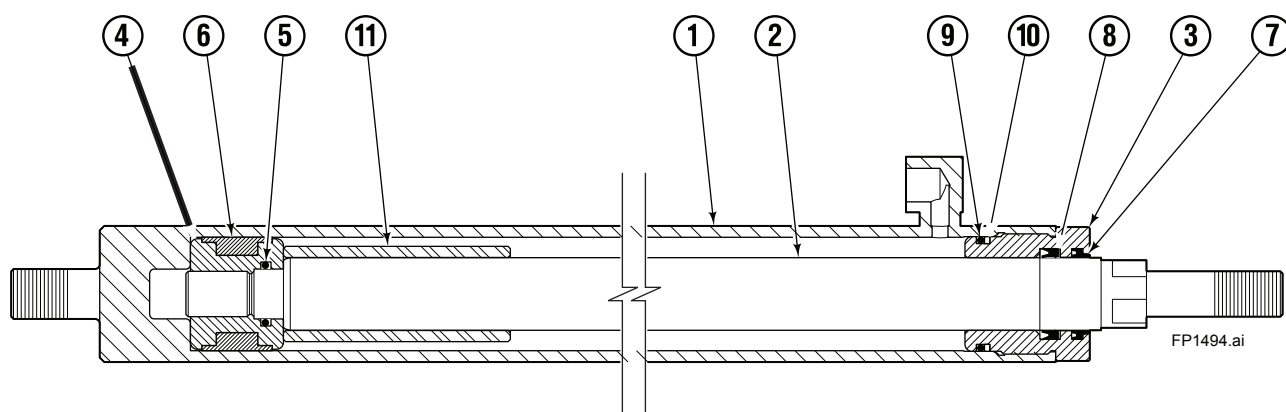
◆ Included in Group 6538328-R1 / Enthalten im Gruppe6538328-R1/ Inclus dans le Groupe 6538328-R1

▲ Included in Common Parts 6538329-R1/ Enthalten im Einfache Komponenten 6538329-R1/ Inclus Pièces Communens 6538329-R1
Common Parts 6525865-R4 / Einfache Komponenten 6525865-R4/ Pièces Communens 6525865-R4

SK-23697

Cylinder Zylinder Vérin

6544524



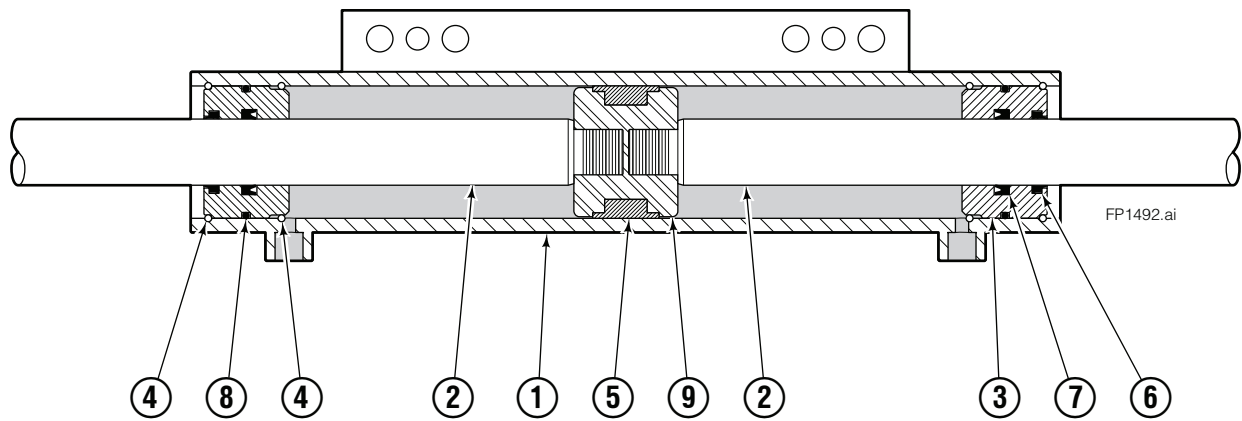
Ref	Qty	Part No.	Description	Bezeichnung	Description
1	1	6544525	Shell	Zylinderrohr	Corps de Vérin
2	1	6544526	Rod	Kolbenstange	Tige de Vérin
3	1	6521507	Retainer	Buchse	Bague
4	1	6469524	Piston	Kolben	Piston
5	1	◆ 2712	O-Ring	O-Ring	Joint torique
6	1	◆ 6406843	Piston Seal	Kolbendichtung	Joint de Piston
7	1	◆ 6521505	Rod Wiper	Abstreifer	Racleur
8	1	◆ 424183	Rod Seal	Kolbenstangedichtung	Joint de Tige de Vérin
9	1	◆ 6406652	O-Ring	O-Ring	Joint torique
10	1	◆ 6402648	Back-up Ring	Stutzring	Joint de protection
11	1	6523995	Spacer	Distanzstück	Entretoise

◆ Included in Service Kit 6521828 / Enthalten im Dichtsatz 6521828 / Inclus dans le Kit de Service 6521828

S-50272

Cylinder Zylinder Vérin

6467892-R1



Ref	Qty	Part No.	Description	Bezeichnung	Description
		6467892	Cylinder	Zylinder	Verin
1	1	■ 6467897	Shell	Zylinderrohr	Corps de Vérin
2	2	6468931	Rod	Kolbenstange	Tige de Vérin
3	2	6469703	Retainer	Buchse	Bague
4	4	6495143	Retainer spring	Feder	Ressort
5	1	◆ 6406847	Piston Seal	Kolbendichtung	Joint de Piston
6	1	◆ 6406875	Rod Wiper	Abstreifer	Racleur
7	2	◆ 6406987	Rod Seal	Kolbenstangedichtung	Joint de Tige de Vérin
8	2	◆ 6406707	O-Ring	O-Ring	Joint torique
9	1	6469558	Piston	Kolben	Piston

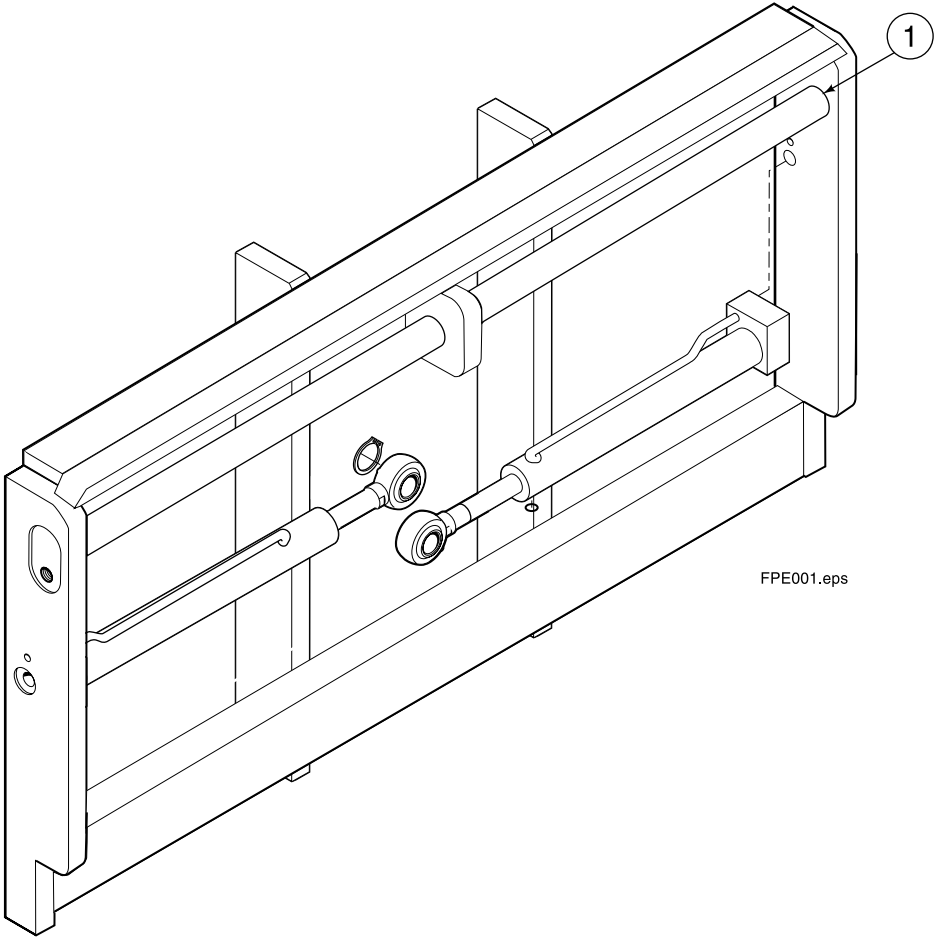
■ Not a spare parts / Ist kein Ersatzteil / N' est pas un pièce de réchange

◆ Included in Service Kit 6414988 / Enthalten im Dichtsatz 6414988 / Inclus dans le Kit de Service 6414988

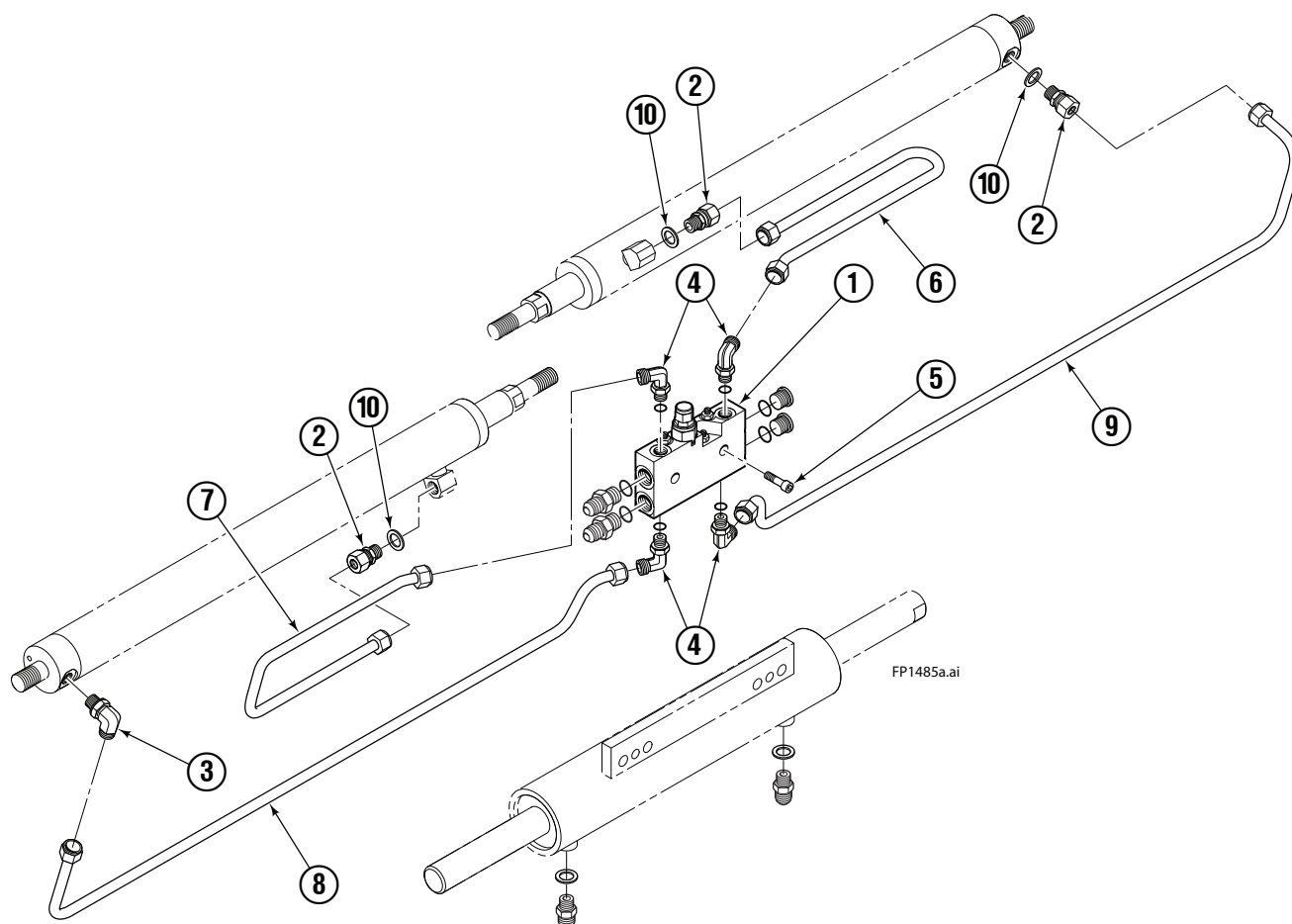
S-50522

Shaft
Welle
Axe
Axel

6544529



Ref.	Qty.	Part No.	Description	Bezeichnung	Description	Benämning
1	1	6544529	Shaft	Welle	Axe	Axel



Ref	Qty		Part No.	Description	Bezeichnung	Description
1	1	◆	6540588	Valve	Ventil	Valve
2	3		6407536	Fitting	Verschraubung	Raccord
3	1		6521877	Fitting	Verschraubung	Raccord
4	4		223906	Fitting	Verschraubung	Raccord
5	2		768798	Capscrew,	Kopfschraube,	Vis à tête,
6	1		6522945	Tube	Rohr	Tuyau
7	1		6522946	Tube	Rohr	Tuyau
8	1		6544528	Tube, S-50470	Rohr, S-50470	Tuyau, S-50470
9	1		6544532	Tube, S-50471	Rohr, S-50471	Tuyau, S-50471
10	3		6406532	Washer	Unterlegscheibe	Rondelle

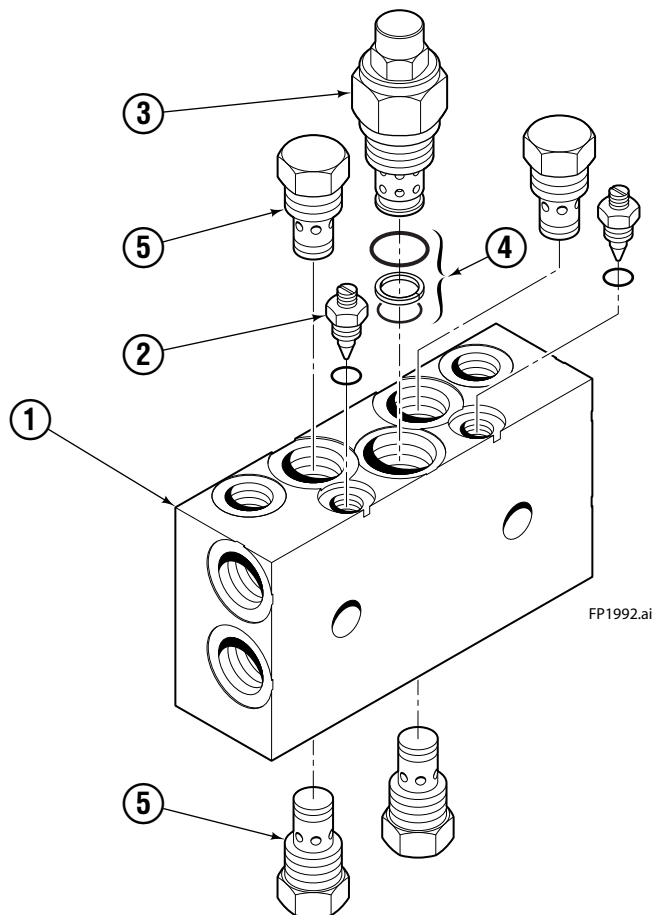
◆ See Valve page for parts breakdown / Siehe Ventilseite für Ersatzteile / Voir le page de Valve pour les pièces détachées
S-50519

Valve Assembly

Ventilzusammenbau

Ensemble de valve

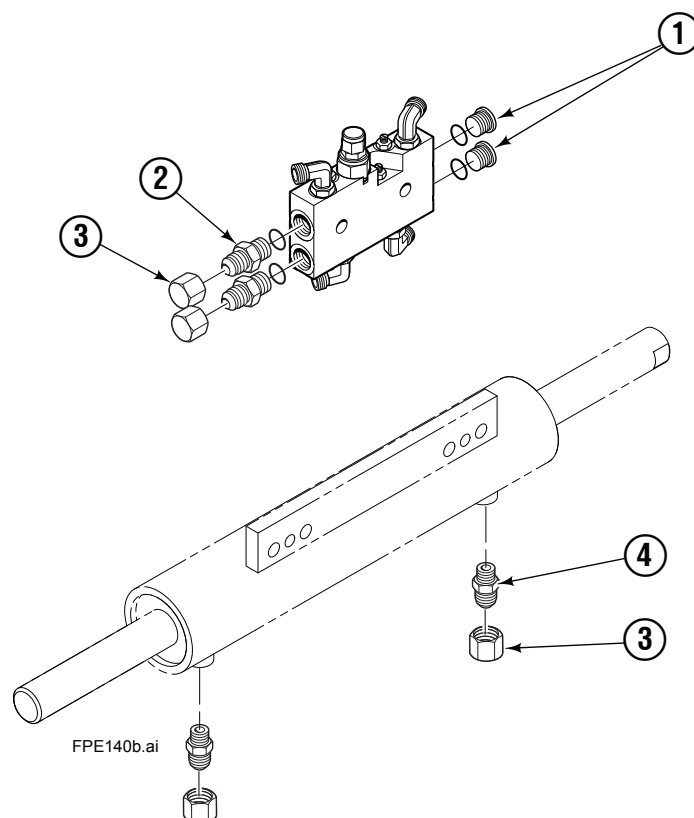
6540588



Ref.	Qty.	Part No.	Description	Bezeichnung	Description
1	1	6540587	Valve Body	Ventil Gehäuse	Corps de clapets
2	2	6042658	Restrictor Fitting	Drosselventil	Limiteur
3	1	6056394	Relief cartridge	Druckbegr. Ventil	Valve de décharge
4	1	682170	Seal Kit	Dichsatz	Kit de service
5	4	6518572	Check Cartridge	Rückschlagventil	Valve anti-retour

Fitting Group
Verschraubungsgruppe
Groupe Raccord

6515520-R2



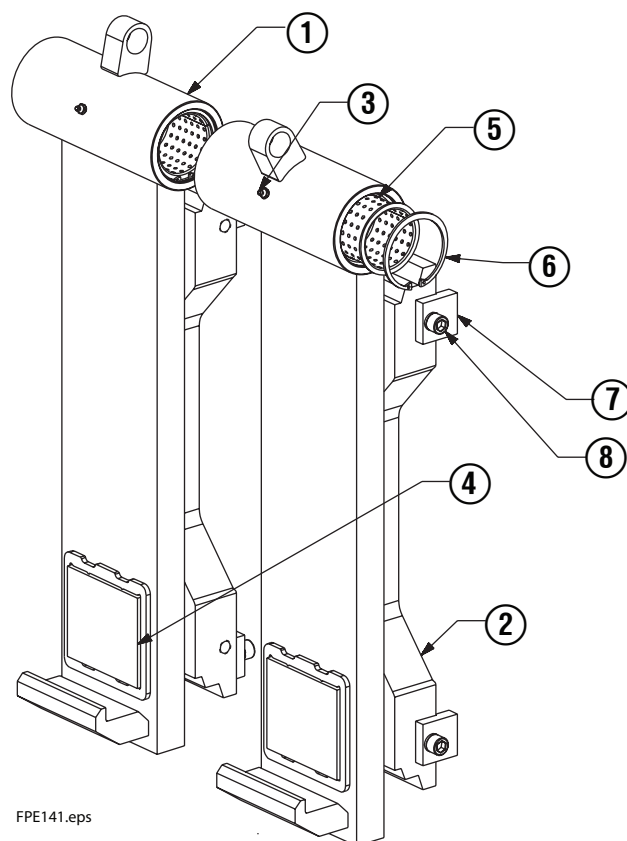
Ref	Qty	Part No.	Description	Bezeichnung	Description
1	2	602580	Plug	Stopfen	Bouchon
2	2	601377	Fitting	Verschraubung	Raccord
3	4	2646	Cap	Deckel	Bouchon
4	2	6408732	Fitting	Verschraubung	Raccord

Forks Carrier

Gabelträger

Tablier de Fourches

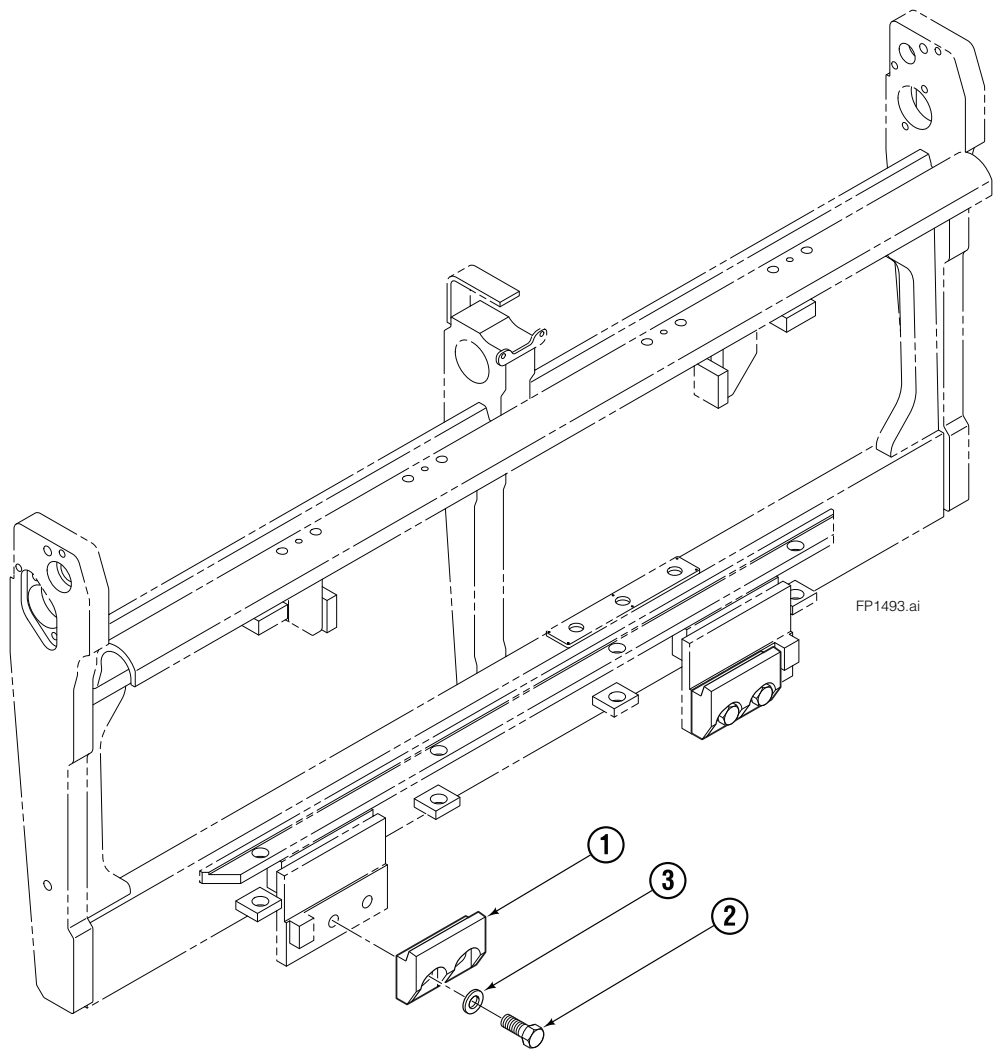
6526141-R2



Ref	Qty	Part No.	Description	Bezeichnung	Description
		6526141	Fork Carrier Group	Gabelträgergruppe	Groupe Tablier de Fourche
1	1	6525951	Fork Carrier, LH	Gabelträger, L.	Tablier de Fourche, G.
2	1	6525948	Fork Carrier, RH	Gabelträger, R.	Tablier de Fourche, D.
3	2	6400199	Grease Fitting	Schmiernippel	Graisser
4	2	6512115	Bearing	Lager	Glissière
5	4	6523049	Bearing	Lager	Roulement
6	4	6523060	Retaining Ring	Sicherheitsklemme	Circlips
7	8	6525952	Block	Block	Bloc
8	8	768838	Capscrew	Kopfschraube	Vis à tête

Mounting Group
Aufhängungsgruppe
Groupe de Montage

1017850-R1



Ref	Qty	Part No.	Description	Bezeichnung	Description
1	2	679832	Lower Hook	Haken, unten	Crochet inférieur
2	4	682095	Capscrew	Kopfschraube	Vis à tête
3	4	670692	Washer	Unterlegscheibe	Rondelle